

MAWe

by GADNIC

SACALECHES
MANUAL



MANUAL DE USUARIO

BEBE0012

Índice

Español	5
Português	13
English	21

SACALECHES DE MASAJE MANUAL

MANUAL DE USUARIO



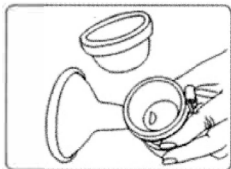
Características del producto

La leche materna contiene diversos anticuerpos. Los recién nacidos pueden obtener inmunidad de la leche materna. La leche materna es la mejor opción para el crecimiento del bebé. Pero a veces no es conveniente alimentar al bebé directamente. El extractor de leche puede proporcionar comodidad para usted, como la succión natural. Y la silicona suave del pecho puede amasar el pecho, que puede reducir el dolor durante el pecho que chupa y superar la retracción del pezón con eficacia.

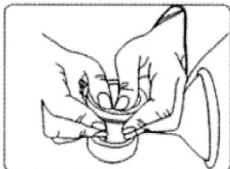
Innovado diseño avance de la forma tradicional de succión.

- Diseño innovador que rompe con la forma tradicional de succionar.
- Cuadrado con Ergonómico, como la suave succión de un bebé.
- No contiene bisfenol A, es seguro y saludable.

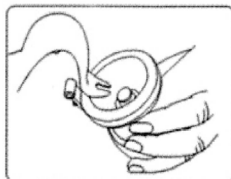
Procedimientos de instalación de las piezas de la bomba



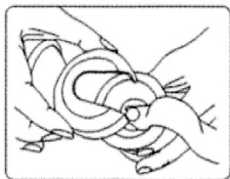
1. Instale el cilindro de silicona en el conector de 3 vías.



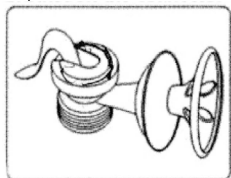
2. Asegúrate de que está bien cerrado.



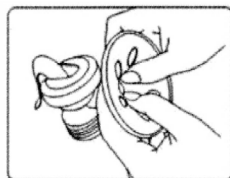
3. Coloque la empuñadura en el anillo de tiro y apriétela con el soporte de la empuñadura en el conector.



4. Coloque la tapa en el recipiente de aspiración y fíjela.



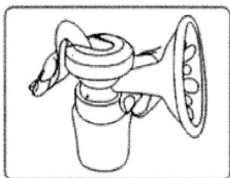
5. Inserte el cojín de masaje 3D instalado en la bomba a través de la campana del conector.



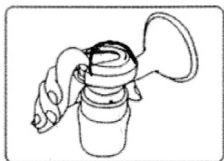
6. Introduzca la almohadilla de masaje 3D en el orificio de ventilación del conector de la bomba.



7. Coloque la botella en el tornillo de boca de botella roscado a través de la parte inferior del conector de la bomba.

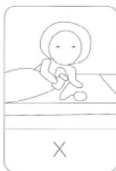


8. Posición de sujeción.



9. Cubrir con la tapa

Por favor, mantenga la postura correcta



Método de funcionamiento

1. Por favor, mantenga una postura cómoda al sentarse y relájese.
2. La bomba va montada con la alineación al centro.
3. Sujete el mango con la fuerza más cómoda para succionar la leche.
4. Por favor, utilice las piezas pertinentes después de desmontar y limpiar hasta el próximo uso.

Solución de problemas

1. Determine si el pecho fijado a la cubierta del cono.
2. Compruebe la almohadilla de masaje 3D, la válvula de pico de alivio, el cilindro, el mango de la varilla del cilindro están instalados en su lugar.

Almacenamiento de la leche materna

Después de que se haya absorbido la leche materna, se debe cerrar herméticamente la tapa de almacenamiento o se debe sellar la tira de almacenamiento, y se debe colocar en la heladera inmediatamente, y después se puede refrigerar o congelar. La leche materna recién recogida no debe conservarse en el freezer. En la heladera se conserva unos 3-5 días, y en el freezer unas 2 semanas.

Calentamiento de la leche materna

Después de la descongelación o el calentamiento, use agua tibia, no utilice micro-ondas a fin de evitar la pérdida de nutrientes. Después de calentar la leche materna puede alimentar a un bebé.

Aviso sobre el almacenamiento y calentamiento de la leche materna

1. Si desea congelar leche materna, no llene el biberón ni la bolsa. Llénelo hasta 3/4 y deje espacio para la expansión del hielo. No guarde la leche materna en la puerta lateral de la heladera.
2. Con el fin de conservar los componentes nutricionales de la leche materna, la noche antes debe ser descongelado utilizando agua tibia (caliente 37 grados) para calentar el biberón o la bolsa.
3. Agite suavemente la botella o bolsa, de modo que la separación de la grasa se pueda mezclar de manera uniforme en la leche.
4. No ponga la leche materna congelada en el horno de microondas o calentar con agua hirviendo, a fin de no causar la pérdida de nutrientes, sino también de evitar quemar al bebé.
5. No se puede congelar de nuevo la leche. No debe mezclar la leche materna fresca y la leche materna descongelada entre sí.

Uso de la notificación

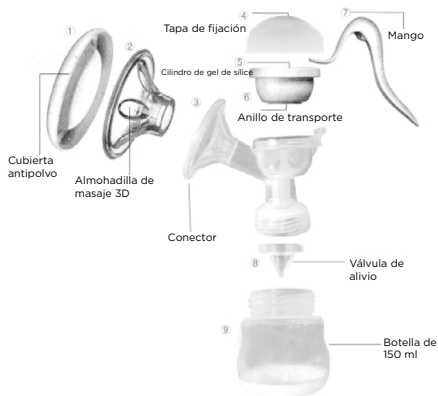
1. Consulte a un médico antes de utilizar este equipo.
2. Tenga cuidado con las piezas pequeñas para evitar su pérdida.
3. Mantenga este producto fuera del alcance de bebés y niños pequeños.
4. Ajuste el nivel de succión de acuerdo con su comodidad personal para realizar la extracción de leche de manera efectiva.
5. No extraiga leche en exceso, ya que esto podría causar lesiones en el pecho.
6. Si siente un dolor intenso al usar el extractor, consulte de inmediato con personal médico.
7. No utilice este producto como un instrumento para forzar la extracción de leche. Este extractor está diseñado para aliviar molestias relacionadas con la acumulación de leche después del parto y para ayudar durante períodos prolongados de lactancia. Si tiene dificultades con la lactancia, como pezones invertidos o insuficiente producción de leche, consulte a un especialista antes de utilizar el extractor para asegurar que sea adecuado en su situación.
8. Antes de usar, verifique que todos los accesorios estén correctamente colocados y ajustados.
9. Limpie y desinfecte todas las piezas antes de usarlas; lávelas inmediatamente después de cada uso y manténgalas secas.
10. Este producto debe usarse exclusivamente para los fines descritos en estas instrucciones.
11. Es normal que el producto tenga un ligero olor a material nuevo. Antes del primer uso, límpielo siguiendo las instrucciones, lo que ayudará a reducir o eliminar el olor residual.

Métodos de limpieza y desinfección

1. Todas las partes del extractor pueden ser desinfectadas. Se recomienda utilizar un esterilizador profesional para este propósito.
2. Para las piezas de silicona, use solo materiales de limpieza suaves. Las superficies ásperas pueden causar daños o arañazos.
3. Si no dispone de un esterilizador profesional, desinfecte las piezas sumergiéndolas en agua hirviendo durante 5 minutos. Evite que las piezas toquen el fondo de la olla para prevenir daños en los componentes.

Piezas y componentes de la bomba

Descripción



Número	Nombre	Material	Resistencia a la temperatura	Resistencia al frío
1	Cubierta antipolvo	PP	120°C	-20°C
2	Almohadilla de masaje 3D	Gel de sílice	200°C	-20°C
3	Conector	PP	120°C	-20°C
4	Tapa de fijación	PP	120°C	-20°C
5	Cilindro de gel de sílice	Gel de sílice	200°C	-20°C
6	Anilla de transporte	PP	120°C	-20°C
7	Mango	PP	80°C	-20°C
8	Válvula de alivio	PP	120°C	-20°C
9	Botella de 150 ml	PP	120°C	-20°C

BOMBA TIRA LEITE DE
MASSAGEM MANUAL

MANUAL DO UTILIZADOR

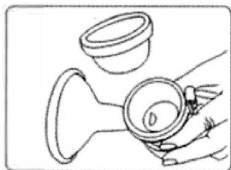


Caraterísticas do produto

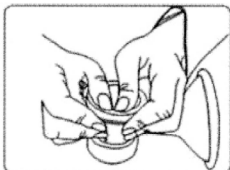
O leite materno contém uma variedade de anticorpos. Os recém-nascidos podem obter imunidade através do leite materno. O leite materno é a melhor escolha para o crescimento do bebé. Mas, por vezes, não é conveniente dar de mamar diretamente ao seu bebé. A bomba tira leite pode proporcionar-lhe comodidade, como a sucção natural. E o silicone macio para o peito pode amassar o peito, o que pode reduzir a dor durante a sucção do peito e superar a retração do mamilo de forma eficaz, tornando as mães que amamentam mais saudáveis e bonitas. O design inovador revoluciona a forma tradicional de sucção.

- O design inovador revoluciona a forma tradicional de chupar.
- Quadrado com Ergonomia, como a sucção suave de um bebé.
- Não contém bisfenol A, é seguro e saudável.

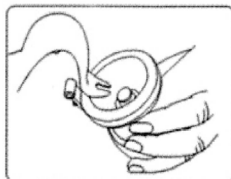
Procedimentos de instalação das peças da bomba



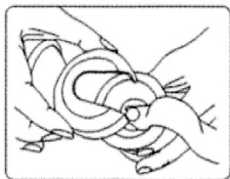
1. Instale o cilindro de silicone no conector de 3 vias.



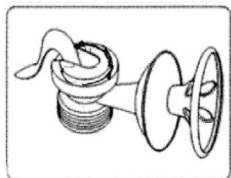
2. Certifique-se de que está bem fechado.



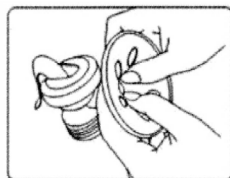
3. Coloque a pega no anel de tração e aperte-a com o suporte da pega no conector.



4. Colocar a tampa na taça de aspiração e apertá-la.



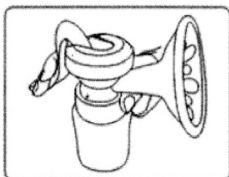
5. Insira a almofada de massagem 3D instalada na bomba através do sino no conector.



6. Empurre a almofada de massagem 3D para dentro do orifício de ventilação do conector da bomba.



7. Colocar a garrafa no parafuso de boca da garrafa que passa pelo fundo do conector da bomba

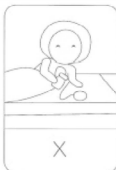


8. Postura de retenção



9. Cobrir com a tampa

Mantenha a postura correta



Método de funcionamento

1. Manter uma postura sentada confortável e relaxar.
2. A bomba montada na tampa da trompa tem um alinhamento central e está ligada ao mamilo do peito.
3. Segurar a pega com a força mais confortável para sugar o leite.
4. Utilizar as peças relevantes depois de desmontadas e limpas para a próxima utilização.

Resolução de problemas

1. Verificar se o peito está fixado na tampa da buzina.
2. Verificar se a almofada de massagem 3D, a válvula de bico de pato, o cilindro e o punho da haste do cilindro estão instalados no sítio.

Armazenamento do leite materno

Depois de o leite materno ter sido absorvido, a tampa de armazenamento é selada hermeticamente ou a tira de armazenamento é selada, e o frigorífico deve ser colocado imediatamente no frigorífico, e depois pode ser refrigerado ou congelado. O leite materno recém-colhido não deve ser mantido na estufa. O frigorífico é mantido por cerca de 3-5 dias, e o frigorífico é mantido por cerca de 2 semanas.

Aquecimento do leite materno

Depois de descongelar ou aquecer a bomba de aquecimento, utilizar água morna, não utilizar micro-blog ou aquecimento de água, de modo a evitar a perda de nutrientes. Após o aquecimento, o leite materno pode alimentar o bebé.

Aviso de armazenamento e aquecimento do leite materno

1. Se pretender congelar leite materno, não encha o biberão ou o saco. Coloque-o a 3/4 e deixe espaço para a expansão do gelo. Não guarde o leite materno na porta lateral do frigorífico.
2. Para conservar os componentes nutricionais do leite materno, descongelar o leite congelado na noite anterior no congelador com água morna (37 graus de temperatura) para aquecer o biberão ou o saco.
3. Agitar suavemente a garrafa ou o saco, para que a separação da gordura possa ser misturada uniformemente no leite.
4. Não colocar o leite materno congelado no forno micro-ondas ou no aquecimento de água a ferver, para não causar perda de nutrientes, mas também para não queimar o bebé.
5. O descongelamento do leite materno não pode ser congelado novamente, por favor não misture leite materno fresco e leite materno descongelado.

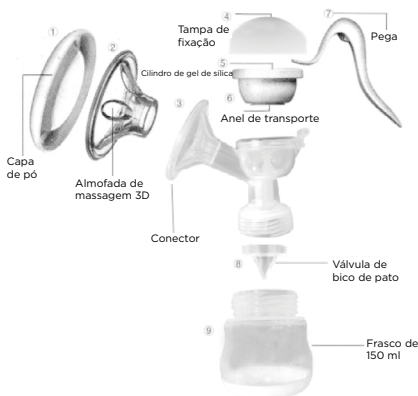
Utilização do aviso

1. Para uma fase de amamentação mais curta com a bomba tira leite, é necessário seguir as orientações de um médico.
2. Desmontagem ou montagem. Por favor, esteja de acordo com a sequência de montagem de cada peça para completar; desmontagem, limpeza. Por favor, tenha cuidado com as peças mais pequenas, para evitar a perda não pode ser montado ar incapaz de operar.
3. Por favor, coloque este produto em bebés e crianças pequenas não é fácil de tocar no local.
4. De acordo com o tamanho da sucção de controlo físico individual, com a sucção mais confortável para completar o trabalho de sucção do leite.
5. Por favor, não excesso de leite materno, a fim de evitar lesões na mama.
6. Se a utilização da máquina provocar dores fortes, contactar imediatamente o pessoal médico.
7. Por favor, não use este produto como instrumento de leite materno aberto, a bomba de mama é para ajudar a aliviar as mães pós-parto leite até ferramentas dolorosas e ajudante de tempo de amamentação prolongada, a premissa é que ele tem muito leite e mama lisa. Sorne mães na maternidade eary, geralmente mama não lisa (que é em parte devido a mamilos invertidos congênicos ca u sed) ar leite não é suficiente,. recomenda-se ao exame profissional da mama após o leite materno é confirmado usando sucção e leite liso em condições normais.
8. Antes de utilizar, verifique se os encaixes estão corretos e apertados.
9. Limpar e desinfetar as peças antes da utilização; lavar imediatamente após a utilização e manter os componentes secos.
10. Este produto destina-se apenas aos fins descritos nestas instruções.
11. Se o cheiro residual do material for um fenómeno normal, utilizar primeiro produtos de limpeza de acordo com o método de limpeza pode reduzir ou eliminar eficazmente o odor residual.

Métodos de limpeza e desinfecção

1. Todas as peças podem ser desinfetadas, sugerindo-se a utilização de um desinfetante profissional.
2. Peças de silicone, utilizar a limpeza suave da superfície do mar, pois a limpeza áspera é fácil de causar danos ou riscos.
3. Se não houver um esterilizador profissional, as peças a desinfetar serão colocadas em água a ferver durante 5 minutos, evitando que o produto atinja o fundo da panela, o que pode danificar os componentes.

Peças e componentes da bomba Descrição



Número	Nome	Material	Resistência à temperatura	Resistência ao frio
1	Capa de pó	PP	120°C	-20°C
2	Almofada de massagem 3D	Gel de sílica	200°C	-20°C
3	Conector	PP	120°C	-20°C
4	Tampa de fixação	PP	120°C	-20°C
5	Cilindro de gel de sílica	Gel de sílica	200°C	-20°C
6	Anel de transporte	PP	120°C	-20°C
7	Pega	PP	80°C	-20°C
8	Válvula de descarga	PP	120°C	-20°C
9	Frasco de 150 ml	PP	120°C	-20°C

MANUAL MASSAGE BREAST PUMP

USER MANUAL



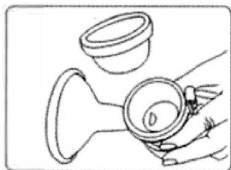
Product features

Breast milk contains a variety of antibodies. Newborns can obtain immunity from breast milk. Breast milk is the best choice for baby growth. But sometimes you are not convenient to feed your baby directly. The breast pump can provide convenience for you, like natural sucking. And Soft breast silicone can knead breast, which can reduce the pain during breast sucking and overcome nipple retraction effectively, Make breast feeding mothers healthier and more beautiful.

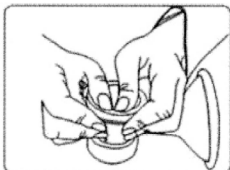
Innovative design breakthrough the traditional way of sucking.

- Innovative design breakthrough the traditional way of sucking.
- Square with Ergonomic, like a baby's gentle sucking.
- That is free of bisphenol A, safe and healthy.

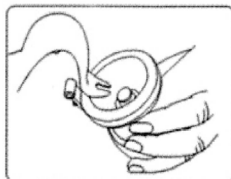
Pump parts Installation procedures



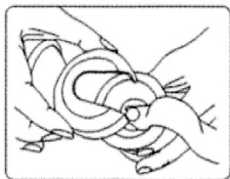
1. Install the silicone cylinder in the 3-way connector.



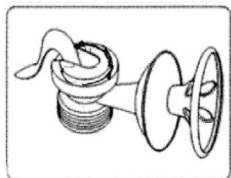
2. Make sure it's firmly sealed.



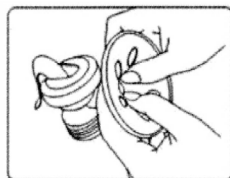
3. Place the handle on the pull ring and tighten it with the handle bracket on the connector.



4. Fix the lid on the suction bowl and fasten it.



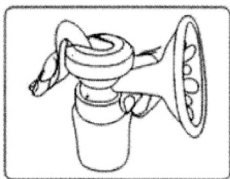
5. Insert the 3D massage pad installed in the pump through the bell on the connector.



6. Push the 3D massage pad into the ventage of the pump connector.



7. Put the bottle in the bottle mouth screw threaded through the bottom of the pump connector

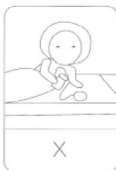


8. Holding posture



9. Covering with the cover

Please Keep the Right Posture



Operation Method

1. Please keep comfortable sitting posture and relax.
2. The pump assembled horn cover central alignment and close to breast nipple.
3. Hold the handle with the most comfortable strength to suck the milk.
4. Please use the relevant parts after disassembly and cleaning for the next use.

Trouble Shooting

1. Determine whether the breast is affixed to the horn cover.
2. Check the 3D massage pad, duckbill valve, cylinder, cylinder rod handle is installed in place.

Breast Milk Storage

After the breast milk has been absorbed, the storage cover is sealed tightly or the storage strip is sealed, and the refrigerator must be pulled into the refrigerator immediately, and then it can be refrigerated or frozen. The newly collected breast milk should not be kept in the greenhouse. The refrigerator is kept for about 3-5 days, and the refrigerator is kept for about 2 weeks.

Breast Milk Heating

After thawing or heating pump heating, use warm water, do not use micro-bag or water heating, so as to avoid the loss of nutrients. After heating breast milk can feed a baby.

Breast Milk Storage and Heating Notice

1. If you want to freeze breast milk, do not fill the bottle or bag. Install it to 3/4 and leave room for icing expansion. Do not keep breast milk on the refrigerator side door.
2. In order to retain the nutritional components of breast milk the night before the frozen milk into the freezer thawed using warm water (hot 37 degrees) to warm the bottle or bag.
3. Gently shake the bottle or bag, so that the separation of fat can be evenly mixed in the milk.
4. Do not put frozen breast milk into the microwave oven or boiling water heating, so as not to cause loss of nutrients, but also easy to burn baby.
5. The thawing of the mo can not be frozen again please do not fresh breast milk and thawed breast milk mixed together.

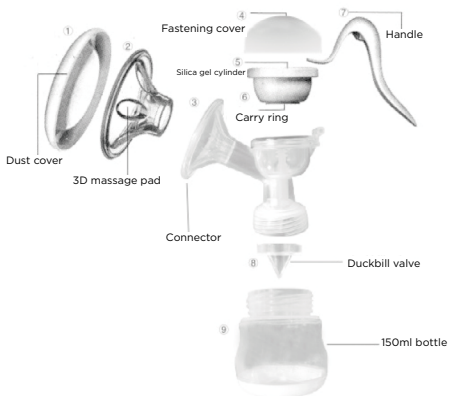
Using Notice

1. Breast less stage using breast pump, please follow the guidance of a doctor to use.
2. Disassembling or assembling. please be in accordance with the assembly sequence of each part to complete; disassembly, cleaning. please be careful of smaller parts, to avoid the loss can not be assembled or unable to operate.
3. Please put this product in infants and young children is not easy to touch the place.
4. According to individual physical control suction size, with the most comfortable suction to complete the milk suction work.
5. Please do not excessive breast milk, in order to prevent breast injury.
6. If severe pain is caused by use, please ask the medical staff immediately.
7. Please do not use this product as open breast milk instrument, The breast pump is to help alleviate postpartum mothers milk up painful tools and extended breastfeeding time helper, premise is that it has plenty of milk and smooth breast Some mothers in early motherhood, usually breast not smooth (which is partly due to congenital inverted nipples caused) or milk is not sufficient, it is recommended to the professional examination of the breast after breast milk is confirmed using suction and smooth milk under normal conditions.
8. Before use, please check whether the fittings are correct and tight.
9. Clean and disinfect the parts before use; wash immediately after use and keep the components dry.
10. This product is only for the purpose described in this instruction.
11. If there is residual material smell is a normal phenomenon, first use before cleaning products according to the cleaning method, can effectively reduce or eliminate the residual odor.

Cleaning and Disinfection Methods

1. All parts can be disinfected disinfection suggested the use of professional disinfectant.
2. Silicone parts, please use the soft sea surface cleaning rough cleaning is easy to cause damage or scratches.
3. If there is no professional sterilizer, disinfection parts will be placed in boiling water disinfection for 5 minutes disinfection, avoid the product hit the bottom of the pot, resulting in damage to components.

Pump Parts and Components Description



Number	Name	Material	Temperature resistance	Cold resistance
1	Dust cover	PP	120°C	-20°C
2	3D massage pad	Silica gel	200°C	-20°C
3	Connector	PP	120°C	-20°C
4	Fastening cover	PP	120°C	-20°C
5	Silica gel cylinder	Silica gel	200°C	-20°C
6	Carry ring	PP	120°C	-20°C
7	Handle	PP	80°C	-20°C
8	Duckbill valve	PP	120°C	-20°C
9	150ml bottle	PP	120°C	-20°C



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

📞 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar